

ПЯТЪЗЭ

ОРГАНА КМ ПК ЭРМӨНИСТАНЕ
«ՌՅԱ ԹԱԶԱ» ՕՐԱԿԻ ՀԿԻ ՎԵՐԱԿԻՐՈՒ
ՐԻԱ ԿԱԶՄԱ ՍՊՈՐՏԻ ՎՈՐՄԱՆ ԿԻՍԻՄՅԱՆ
ՐԻԱ ԿԱԶՄԱ ՍՊՈՐՏԻ ՎՈՐՄԱՆ ԿԻՍԻՄՅԱՆ

№ 29 (1153)

ԼՂԻՃ, 10-е апреля сала 1960

Չմտ 20 կետ

Пропандисти шхблэки հ'бրմэтլիэ

Ինչու Երևանի քաղաքի քաղաքացիական պարտիզանական զորքի անդամները հարձակվեցին հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

ԲՅՐ ԲՅ 40—ՍԱԼԻԱ ԵՐՄՈՆԻՍՏԱՆԱ ՍՈՎԵՏԻԵ ՐՏՏ Երմոնիստանե պանա փիր, ցոտի յ Երմոնիստանե շեճ շեճան

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:



Փալա շահադ Երևանի ԿՊՍԿ Ա. Ավայան պանա փիր ըրե՛ շեճ շեճան:

Դըլիե ԽՅԵ ԲՅ ԻՐՄԵՏԻ ԴՅՔԵՆԻՆՅԵ

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

Բրիգադա շար նաճ 40-Սալիա Երմոնիստանա Սոճեճե

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

Ա. Ի. Միկոյան շու Իրաճե

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:



Փալա շահադ Երմոնիստանա ընթացիկներն Ա. Բաճ, Մ. Խոստեն, Ք. Վարձանյան Ք. Սուլեյմանյան Բոնա Իրմոնա շահադ շահադ 200—250 շահադ ֆրոնտա ընթացիկներն:

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

Մեր արևմտյան սահմաններում, որտեղ մեր զորքերը պարտիզանական զորքեր են կազմակերպում, մենք հարձակվում ենք հակառակորդների վրա 1960 թվականի մարտի 28-ին:

ПЪЗМАМЕ ХАБАТКАРАЙИ МАЗЫН

БОНА 90—САЛИПА БУГИНА
В. И. ЛЕНИН

**ЖЪ ГОНДИЕ ГОНДЕ
МЕЛОВОЕ, НЪЪИЯ
БОГОТИНСКЕ, ОЗЗА
ОБОЯНСКЕ, ОЛКА КУРСКЕ,
Д. ГРЕХОВОДОВ**

14-е апреле сала 1918.

Жъ наиве буналие гонде Меловое сьдав тар'а, новале Ленин.
Новале Ленин, эм гавед шобхл-
кырыа то дьбинн. Эм дьбинн, ваки
тб о'ини бона азадариий гондиле
к'эсиб шар' дьвин.
Хобасе шар' авалде бона соснализ-
ме—эм партия болшевикана.
Баре ма изанбу болшевик к'ино.
Ле гавя эм пе н'эсийан, ваки
болшевик к'ино, бса дорк'эти, ваки
эм—гонди, гъик болшевикан.
Новале Ленин, аз о'лама ма дь-
кым, ваки гондила т'б бо'с нагъижна
ма, газет т'бинан.
Гало нъкыри гондр'а тыштан
бышинь?
Эскаре баре Данаю Греховодов

**ЖЪ КОМИТЕА НЪЪИ-БАЖАРЕ
ЛИПСКЕЮ ЭХИРЕ**

22-е сентябрье сала 1918.

Москва, Садьре Шевра Ко-
мисаред Тъфмагье Ивале
Ленин'ра

Новале Ленин п'эр'н'эрмат.
Комитеа нъи-бажаре Липскею
эзхире галак here ббуу, ваки эле-
ментед экс'ир'еволуциона тари у
хблеме п'эр'анниа империалиста
хасты то бькыштана. Ма б'н'гони
билетенед зарьфа саг'ламийа та-
да дьхвонд у эм галак шабуи гавя
эм пе н'эсийан, ваки тб иди
т'эви жийина валетэ дождате
дкьби у то даст бб хабата хэв
кыри бона хэшбохтия Уресте
пролетарие. Эм дьхвонд бб тыш-
танн н'эрмате тар'а бькыи, новале
Ленин'ра эм аваны, ваки адие эхи-
реде и'але Мокые гирано, эм та-
р'а аб п'ут арге газым дьшинн,
чьмки баваордыки, ваки эм ар же
нъикон к'омже бьдэ саг'ламийа то,
йа кб г'вале дьжымн долайи кьри-
но.

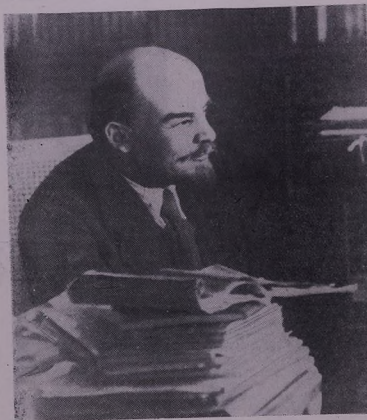
Тъфда о'блэхийн
Комисаре захире-фол



В. И. Ленин аб Майдана Сор рожэ саловхота а'йла революциона Ок-
тябрьеа Социалистийа Мазын к'ельме дьбежа. 7-е ноябрье сала 1918-а
Фотохроника ТАСС (архива ИМЛ).

ЛЕНИН У ЦЪМЪАӨТ

«Но ахыр эв а'сли докумен-
те мэрьватена. Эз же йаке
т'б дакладкеда изабьжма.—
В. И. Ленин ин т'арои дэрфа-
да намед хабатк'арала дьгот.



В. И. Ленин. 28-е ноябрье сала 1921-е

Жъ фраскиа коммунистед о'бр'лт'а п'алед чинэ III

Баж. Москва.

14-е ийуно сала 1920.

Пеник'аре пролетариата т'эмамийа
дынае новале Ленин'ра

Фраскиа коммунистед о'бр'лт'а
п'алед чинэ I есвийа то сьдам дькы,
пеник'ар у дорсаре майн э'эин!
Фокота ма Рохьлатеда на кб
бб рожа, ле бб с'э'ата зедэ дьбо.

ф'омдариийа массаед хабатк'арайо
веранди. йа кб досте кампанистед
хэв у дорк'эти фотохридаке и'адэ
д'эчэ залал дьбо.

Республика Урестеа Социали-
стед фалача у гомана мэя, Эме бь-
гъижна азакьрия п'алу у гонди-
ле чин у ин чакы 500 миллион ха-
батк'арэ Чинстена дасте хэв же
бь'эне дасте пролетариата Уресте

Нана Москвага бьурэа коммуни-
стед вин натийа т'эшикькыри, йа кб
борц п'алэа с'ор хэв, ваки же
мэрэма п'алу у гондилайо н'имли
бьфадина.

Фраскиа коммунистед о'бр'лт'а
п'алед чинэ III

Садьр—фол
К'ат'б—фол

1. Тъфда п'алед чин Уресте-
да маха декабрье сала 1918-а
аб Петроградде хатэ т'эши-
кькыри. Тъфде пьрэ дань-
бу пеник'а хэв п'алед уресте
т'эвин мьфадан экс'ир'еволу-
циона у интервенсияе шар'-
к'арие бькы. Органиа Тъфде-
йа нэрэ бьвалд о'бр'лт'э буи,
ед кб м'эде к'эвикирида дь-
наг'эва газьварье. Органиа
Тъфдеае шьбъикькыри Коми-
теа Марк'эинэа Шьбъикькыри
бь, сарк'арие ле же дькыр
Лаяу Сиу—Щау.

ЖЪ О'БР'ЛТА КОМСОМОЛЕ ХОРЕЗМЕЮ II

Баж. Хива.

26-е августе сала 1922.

Москва, Кремл, Садьре Шевра
Комисаред Шьмаг'ие Ленин'ра
О'бр'лт'а Тъфда Шаньлде
Комунистийа Хорезмеа II, дор-
сарэ э'эин, тар'а сьлава хэвой э-
ладие дьшин.

Шаньлде Рохьлате бь аваны бь
дорсарэ хэв н'эв дькын у дьц'о-
динн лэйици сарк'аре хэвой ма-
эвин шькьрдарбон.

Эм тар'а дьхвэвин саг'ламийа
галак, галак сала.

Бьра бьмай пеник'аре ма новале
Ленин!

Садьртиийа о'бр'лт'э.

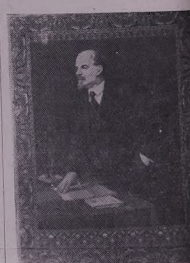
ЖЪ Г. СУХАНОВ

10-е апреле сала 1923

Владимир Ильиче майн э'эин!
Эз галаки дьк'эвэма горийа то
дорсарэ мазыи, дасте мэрьвайи
амы, бона т'эфохурийа то саби
мэрьва, ле аз мьдин баваор дькы,
ваки т'эе о'цибчи. Т'б похъашийа
хэв гэрэке алт'ки! Рох'е г'эин эр-
те т'эмамийа мэрьване дькы, чагы
шамдана г'эш н'э'а-н'э'ата бона мэр-
ьва дайсада же бе хэвойр'эин.

Владимир Ильиче э'эин, бирь-
кы, ваки т'эне т'б дькари бор чары
революциона дьнаг'эво пахъаште
бьсэжын о'цибчи! Эз баваор,
ваки озе дьста то бьбинн, чача са-
ла 1917-а, гавя аз, б'эриван—гар-
демарин, Смолинеда бал то бун.
Владимир Ильиче э'эин, о'цибчи,
о'цибчи!

Е кб то э'э'ф у бь аваны н'эв дадэ
Г. Суханов



Шькеле В. И. Ленин с'ор халыи

ЖЪ ШЬВАТА ГОНДИЕД НЪЪИ ИА ПАНКОВЕ ГОМЭРИ ОЗЗА НОВОСИЛСКЕ ОЛКА ТУДАЕ

4-е декабрье сала 1918.
Москва, Садьре Шевра Ко-
мисаред Шьмаг'ие Ленин'ра

Новале Ленин! Эм гондиле н'э-
ва Панкове, фала Новосилске са-
лава хэвойа братие тар'а дьшинн
Э'эини империалиста, б'ой шабуи
но о'цибчи. Эм революциона сь-
алиеда борце хэв дьванн, йа кб
ин революциия же халде баг'э-
нобо, ма кузлак мюшбур кьри,
эм же н'эв бьбамэ станыне у сьбэ
4.000 п'ут чьадор бьшинн.
Садьре шьвата Гомэри Н. Кайде
К'ат'б Тьшан

П'ешк'еша лэщвана

Делгасиа нэй'иша Богдановкэя малбуэна гойдитие (РСС Горштане), с рожна меваре нэй'иша Степанавана бу. Иэвэ делгасие чуи чоид гойдид нэй'ише, насийа хуи данэ шер'бандыа нэй'ишанотхкэриша. Цыватэ пешавне малбуэна гойдитиэе нэй'иша цэвилыыраа лэща хардо ина, социалстие лэщана гостидыраа.

Хобак'ард нэй'иша Богдановкэе цэраркыри, чава п'ешк'еш Степанаванада нэй'иша Степан Шабумян дайын. Степанавана амия хыда Богдановкэда кэитэ бранине не кэвэй.

ГАВА ДОСТ КОМЭК ДЫДЫН НЭВ

Сеха коруде на комбината Кировокайдиэ п'ишкэса сэр Киросокайдиэ п'ишкэса плана семэйиша пешын жы во'до нэй'ишт рока зуыр' фэданэ.

Бона ридт йини дэранине бын бовалед урэс алык'арийа мозын дэло коллективэ. Эмчана жы заводэ бажере Дзерэжик'эша (бэ марья Горкине) жы шу'р'иш хатыно т'эгилык'эрише. Палаэ Николай Шараловнэ, Виктор Зайграев у ед майна нава дэранина корундэ 20 сала зедотыр, жокы дэбэчкэри. Эмчана йиша сраха ш'ишкэ жы п'ишкэсэ саба цык'ишкэ жы мок'т'эбэ хати ныкын, калдрэ п'алайэ башэ харыкын у технология дэранине т'амкын.

(АДТ)

КАБИНЕТА ПЕШ ШЕР'БАНДЫНА ПЕШ

Эмчаназице кабинета шер'бандына хобитына бидешице п'еш паштэй г'ышкык'эрише. Выра пешр нэй'ише Мерхасед Хобата Социалстие, постед э'кыме былым, п'ешокан у хобитыце ман нава не жек'эришан.

Мэриме кабинетэ эва, шэриш, насийа хва быдио шер'бандына колхоз, бригад, халык, фермерд пеш, пешавне дэранина колхозе у шер'бандына мессаийна у колхозэа пашмадийна йык'эвэй. (АДТ)

ДИА ДЭН ЗАР'А

Ве а'р'ише би Эм'чранисыа Садр'атиана Советэ ТРСС Т'эварыбэлд орена «Диа мерхас» а н'Фромти у ривэ «Диа мерхас» дана колхозована гойде Ераксалуе нэй'иша Йоккэ мэрия, жокы на рока эм не дайна мерхас, к'дн зар'е не йиша цэскайын. Эмэ эм бэ бошоркэ ухшэ а'р'уфукыриш, мэра а'э у фэлк кыр. Паше мо жы ве т'эваэр кыр, жокы нэй'иш сэр'пантина хва шынокына. Ду ван хобаре мэра эва бэвыры. К'эсэ ната не угот. «Бранти!» лун дор'аща чыдэ парэ дэвкэ, п'ак бэдыр, жокы мнэ ар рожен э'м'эрише хэвэйа зоманэ бөрэйи рош ноавийа бира хва, чыкыи мнэ жы чакы т'эди туганасы гэлэц дэйдити. Ле эа к'эфа мэрхас ната не угот. «Бранти!» эва сэр'пантина хва бэйкэе.

У эве ама досте кыр: «—П'этаны сала 1918-а эм валэате Роме гойде Синкеда дыман. Эм П'алэки гэлэцкэ гэрандыа дыман эм т'а'ваэр дэдыр дэдыр. мэ жы досте мэстанды эм рошарошкэ жы нава ве рола хуэе дэрк'этит, хатын жы а'р'де

Мэра ДЫНЬВИСЫН

Совхозэ Талиниеэ назкэой-хэвише дост бэ чандийна бэ-барэ кыр. Ве хобатэда бригада к'бэ Қасеме Маом сэр'карине ле дыкэ пещы.

Транкторист А. Гованнисийан бэ трактора хэвэй «ДТ-54» роже 10-13 гектар э'рд радкыа. Палаэ у механизаторд совхозе нэй'ра к'этыкэ лэцэ у гыйи данэ, жокы колхозидына бэна ва'дожи кында к'б'та бэйкы.

Фэйзэ Э'ло

Колхозэ Нэйкэ ло нэй'иш Талиниеэ дост бэ чандийна бэ-барэ кыр. Эмэ исал 100 гектар нан бэжере. Механизаторд колхозе Қасеме Су'эди у Сепдине Э'т'ар нава во'дожи кында 35 гектар чандын кырын. Хобатэ чандийна бэбарэда пещын колхозхан Н. Усыб, Сутоге Т'ыбар у галокэд майкы. Колхозван у механизаторд колхозе сэр'дана исал йишорын пар дыкэ а'эф нын бэстыны.

К'эрэме Сааид

Колхозван у механизаторд колхозэ Коше ло нэй'иша Аштаракэ бэ г'ышкылдар дост бэ чандийна бэбарэ кырын. Эмчана нава чоид рожада 22 гектар чандын кырын у хобатэ нава 72 гектар баг'э тэрийа у рожа хэдыкыри.

С. Гованнисийан



Эрмонисте нешырын. Выра жы нэй'ише цымао'тэ хыраб во. Дашнакэ хушх'бэ хобак'ард. Эрмонистына кырыбана й'але ээуле, ле бэ сэр'каринэ Ленине мозын у Партия Коммунисте п'алаэ у гбындер Эрмонисте нире данашак'иа қот'ле ведэ авгыны у й'бккэтиа цымао'тэ сагэсэришэ. Эм нэй'ишэте жы ээуле, ле бэ салэ 1920 достекыри эз бэ малла гойде Ераксалуе (бэре дэгын Фэр'урэз) дымни. Нама выра жы эм к'этына колхозе у сал бэ саа й'але мэ хэшхэ во у нэйи жы эм бунэ хэвэйа мэд у й'ал баг'э тэрийа у рожа авале бэ көре туфэйи бэлэу чекери. Эз чэ, сэр'э бо бешинш, лун ван дэрэ майэ зардала дэбэынэ эмчана чача к'б'лэданэ, э'м'эри мэ жы минн ван дара г'б'т дайэ, эм бок'тар дэдыр дэдыр дэдыр рожа хэвэйа с'б'б'б'а пашырылэ.

Говаз жы рожа хэвэйи рош бей'э'кэсэ разийа у аш т'эме дэбэко

Ромнома мо ПРАЧИА КОЧАР

(Бона 50-салыиа буййна жы)

Насте сэр'пантина у очеркэд бэдожэти Партия Кочар бэ ш'б'б'а-крытыа хэвэйи Литературбэе сэр'салина, бэ роман, сэр'панти у очеркэд хэвэйи п'эр'т'ураа хэвэйи литература арэмайиша советие довлэмонд кырийа.



Э'м'эри нэй'иш'ар'и зар'эти голэц ээлэди у чэты буйэ. Эмчана йиша бэ ч'укубэ гала де у башэ жы шэб'б'абуи у аш э'т'им ма. Гойдэ хва Г'умилпуч'ахэла де қоза Алашкэре эви бэрхаван дэдыр, эв т'эме дэдыршэ, жокы йишкэ, эв эми беч'ары бег'манбу. А'р'ише бэ чэтыиша мазын аш мок'т'эбэ гойдэ инвог'эна те а'р'уфукырише у бэ сэр'пантине ве хэдыкэ дыкэ. Пой хэдыкыриш'ар'и эш те бажаре Ереване у рафакэда хэвэйи. Нама ло вр жы дост бэ ш'б'б'а-крытыа жыишэ Литературбэе дэбэ. Эм мидала, паше сэр'панти у очеркэе гавэтар'и дэдымэс, эш к'б' жы анне хэвэйианада ридт тено а'р'уфукырише, эв йиша нэй'иш'ар'иша цышкэ длыа рой'лар дэка.

Прачия Кочар тала ч'уктеда ридт э'м'эри цымао'тэ к'брэаийа

«Давлатэ Советие быра шенбэ» Бэлэ, Партия Коммунисте у й'бккэтиа Советие бона дэша хэвэйиш'ар'иша й'але цымао'тэ машалед фэрэ а'франдию у дэб'ф'иришэ.

Дайка п'эр'т'урад т'эме шырыб'орэ хэвэйи дэдыр хэвэйи тивэ, бона ве к'омюкар'иша к'б' дэны ве и'азаре минн ве.

Н'этаны йиша Говазэ бона хэвэйиш'ар'иша зар'э хэвэйи 36 й'азар манати ээдотыр п'эр'ура чача к'омэк жы дэжэте стандийа у йиша жы лор м'б'б'а п'эр'т'ура дэдыр. Кр'эе жейи мэлэ—К'эрэм хэвэйиш'ар'иша Ереване йа педагогие хылаз кырийа у йиша жы мок'т'эбэ гойдэ хэвэйи дэдырлар у к'этыбэ г'ышкыласта «бидэ комсомолю» д'б' к'бр'д жейи майи.—Сомолябэ, д'б' к'бр'д жейи майи.—Сомолябэ у Сур'иш п'ишале колхозэа хэвэйи п'ыстэриш. Эмчана сала пар бэ рожа хэвэйи хэвэйи бэ колхозэ 18 й'азар манат п'эр'т'ура стэндийа у бэ ван н'эр'а хэвэйи авале дэбэте чекыны. К'эб'атчед ферма пэаз пези борц' йиша йиша 110 чэрэа бэстыны. Эмчана йиша жы гыйи данэ, жокы плана дэранина йирише ээдэ бэдыршын. Кр'эе Говазэише да—Й'азэе дэрэхана чарадала, ле қиза ве Гогэ дэрэхана Йоксэда йиш дэбэи.

Мэдыге Советиэйи шенда н'эму дайкэ минн Говазэ сапа у бок'хатар дэжын, жы э'м'эри хэвэйи иройи гойдэ рэзивиэ у бэ актиын т'эви ш'б'б'а хэвэйи чекыриша коммунизме дэбэи.

Т. Муралов

хобак'ар'иша парэ бу. Вый ве йэке жы нэй'ишара жыишэ пещыа бар'э'т'э. Ве сэр'пантина «Хэчкэ бу, йа к'б'эчи сала 1931 йишын. Сар'панти «Хэчкэ» да бэ с'ф'оате хэвэйи к'в'эше э'м'эри қиза к'бр'д, нава ве сэр'пантина бэса жы ридт те к'в'эше рабуи-рунш'атидыа цымао'тэ к'бр'э'т'э. Ве бори да нэй'ишара хэвэйи к'р'эе мэриф'оти хэвэйи дэр'аща э'м'эрише цымао'тэ к'бр'эда дыкэ нэй'ишэ. Сала 1927-а жыи 17-салыу, гавэ газетэ «Авангард» да сэр'пантина жыи бэ сорныса «Мистое дикы» нашырылэ, ле сала 1928-а қоза бэте дэвэтар'иша, ашхатар'иш'ар'иша да сэр'пантина жыи «Дайка Голэ» нашырылэ. Чава сэр'пантина жыи жорэда, бэса жы ван хардала ридт те к'в'эше э'м'эрише цымао'тэ к'бр'эда.

Сала 1934 романа жыи б'у'к' «Ваван Варданяш» нашыр дэбо. Ле сала 1938 романа жыи «Революти Огсен Вэспур». Хенжэ ван хардо романа нава сан салада эми галэц-голэц сэр'панти у очеркэ нэй'ишын. Нава ван нэй'ишаред жыи бэ бэдожоты тено хэвэйи с'ф'оате ван марыда, эш к'б' бэ э'м'эриша дэбэи, эш бэ хэбэред а'р'барэ с'ф'оате б'б'б'эте дэвэтар'иша, пар нэй'ишара жыи те к'в'эше пещадэуиша э'м'эри у аш йома бэ жы нэй'ишара жыи дэжын. Эмчана нава нэй'ишарэд хэвэйи пещыда бэ к'бр'э гэрэке т'эне нава хэвэйианада й'азаркырише пещыа бийа, ле бэса дэре жыишэ т'эб'б'эте, фэдыр жы бэте дэвлэмондкырише у жы рой'лар дэка.

Ава рок бэ рок фэрасте нэй'ишарэе цышкэ п'эр' дэбу, эви бэ к'элу'б'ин дэвэшын. Ле зутрыкэ шорэ 'Вот'эиш'ар'иша пещыа йиша, ле йиша пещыа аш ч'ушер' бона Вот'эиш'ар'иша жыи дэжынэ нэй'иш хэвэйи. Ле ш'эр'дэ жы эви бэ дэч у ш'д' дэвэшын. Эми газетэ у коварода сэр'панти у очеркэд бэса дэвэшын, к'йишанада бэ с'ф'оате к'в'эша йиша нэй'ишара Мерхас у нэй'иш'ар'иша эскерэд мэ. Бэ ван нэй'ишаред хэвэйи аш хар эскерэ рой'лар дэдыр.

Сала 1942 бэ сэр'паныса «Хэвэйиана э'гитэ» бэрэвока сэр'панти у очеркэд жыи нашырылэ, ле сала 1944-а бэрэвока жыишэ нашырылэ. Ван хардо бэрэвокада нэй'ишаред жыи дор'б'а ш'эр', во'т'эиш'ар'иша, пэмант'иша цымао'тэ хэвэйи шываркырише. Эм а'франдиа бэ зманокыи ээлэди ф'эр'б'иш'ар'иша бэ постэнт'иша хобар'иша к'в'эша йиша нэй'ишарэе.

Пой ш'эр'и Вот'эиш'ар'иша нэй'ишарэе бэ қр'эвокэ дэша мазыиша манат бэ нэй'ишарэд т'экэдыр. Эмчана б'б'б'э ш'б'б'а романа хэвэйи а'ф'эдалед малла мазынэ нэй'ишын. Ве романада мэ к'в'эше во'т'эиш'ар'иша марыше советидэ достийа цымао'тэ советидэ хэвэйи ш'эр'и. Эр романа йиша бэ галэц эманна хэвэйи т'эб'б'эчкырише у бэ й'азаркыриша мэр'ишэ те хэвэйише.

Нэй'ишарэе мотур қалама хэвэйи п'ешк'эши цара цымао'тэ у валэате хэвэйи кырийа, эв дэжэбэте, жокы нар нэй'ишарэа хэвэйи дэбэте хэвэйи хэвэйи марыше советие, нава жы марышын, у қ'омэте мездыкэ. Эм сол'э'т'э у фэрасте дэхэвыи хэвэйи, жокы эвр йада дэша ридт б'ф'ириша хэвэйи Литература советие бэ г'б'д у нурэ т'эзэва бэксэлымэ.

Сима Самонд

Абзора орт'амьлатие

СӨРӨДАНА БОНА ЭДЛАЛЕ У НӨӨФӨМКЪРЬНЕ

Чуйна Н. С. Хрущов дь Франсиае бь ачкы к'ота бу, у оше йаке нава мэрвэд т'омонийа дыйаёе эдлайт'ады шайады мазы пеща аны. И рождь к'б сар'аре Н'б'ом'ата Советиэ ии волатидя дорбазк'ер, газета Италие «Авантис» ван дк'э «рождь э'ни т'ариди, чача бона д'ва пещабарына нөр'азор'базк'ерде советиэ-Франсиае б'са жи бона ф'омк'арына эдлайт'а-мори».

Шмаот' Франсиае бь дыоки галдыша меване советиэиэ б'лындырашэ с'ывак'ер у ф'обульк'ер. Нава же ф'обульк'ериде нато к'вше н'б'к'арына Франсиае-э м'зын бэр би Т'б'афа Советиэ, нато к'вше, шокэ э'вана сойастыиэ советиэ-эдлайе багэм д'кык'.

Н. С. Хрущов, шокте жи Франсиае азор'ийа аныгата «хобата'р» ред Москваса гот, шокэ Франсиае-хобордане ии у президент де Голл «гождь ф'ара у к'ардар бун». Резултатидь нөр'азор'бандана коммуниэка (э'амотийа) советиэ-Франсиае т'амыйады натыйа дайине. Ве коммуниэка те готине, шокэ й'ому пресд орт'амьлатийэ нөр'азор'к'ри но к'б д'асте зор', де м'ещалэд эд'ны, бь р'ия нөр'азор'бандана г'арже б'ва саф'ик'ерне. Wer'a г'аредийа газета Франсиае «Либерасон» р'аст д'вад'к'вше, шокэ ф'икса Франсиае у Т'РСС дор'нода п'ерса натыйаиэ эд'мийа ф'ерала й'ока.

П'эв'б'астына ф'икса орт'а Н. С. Хрущов у президент де Голлда д'а к'вше, шокэ н'орд'о алы пресд эд'мийа дайине «с'аб д'кык'е, чача п'ерса ваде н'абыл ф'арэ. Ук'э эд'м'ак'арына пресд дор'нода Г'ерманиаеда нато к'вше к'р'вше, шокэ би р'ия нөр'азор'бандана ф'обульк'ериэ ван п'ерса же к'рыкоэ м'зын буля бона шк'оде эд'мийа у д'ва зыб'уана Европале. Газета Н'д'астине «Хиндустан» д'ва к'вше «ча шмаот' Т'РСС у Франсиае дь шк'оде н'ылдана з'аэийа милитаризма Германиа Роваледа у д'вынэе «н'ор'азор'бандане советиэ-Франсиае д'кара б'ва м'зын м'д'а-б'ыл пещадатина з'аэийа эск'ерие мар'эца Европале».

Чуйна Н. С. Хрущов н' Франсиае у резултатидь ве али д'ва пещабарына т'эгереланде н'орд'о волатидь э'омонийа културине д'кык'. Коммуниэкада натыйа к'вше н'б'ом'ат'арийа к'омед Франсиаеиэ шк'обл'ар д' шк'обне пещабарына к'р'ифротане б' Т'б'афа Советиэ-де к'р'ифротан чача Э'лана, д'астор'о ф'омк'арына эдлайе ф'арэ. Али шк'обне н'ак'арына нөр'азор'базк'ерде Франсиае у Т'РСС д'кык' б'са жи дайинд'ивисе-ред дор'нода нөр'азор'бандане н'орд'о волатидя дь дор'но културине, б'ам у техникада, дор'но б'ва.

Коммуниэка Ираче—Индонезийэ т'овайи

Г'ердайн к'б'табуна с'орөдана президент Индонезие Сукарно д'а Ираче 5-е апреле Баг'д'адэла коммуниэка Ираче-Индонезийэ-т'овайи нато шашк'ерыне.

Коммуниэка те готине, шокэ с'орөдана Сукарно мацалжэ башк'и бона п'эв'б'астына ф'икса дор'нода ш'ерэ проблемала, ед к'б д'ор'нода пещад'уныэ э'омонийадь, шокте пашыда к'м'алла ванэ орт'амьлатие н'ойа.

Нөр'азор'б'ом'ата коммуниэкада шк'ара д'же ии э'амк'арыиэ, шокэ э'вана х'вайын ш'ар'к'арийа м'д'а-

мораме эд'мийа хобат'андына энергия атомела, ед к'б 2-е апреле натыйа ф'олк'арыне.

Мах'омутийа дыйаёе н'б'ом'ат'арийа, шокэ чуйна Н. С. Хрущов дь Франсиае к'омала ш'е м'зын н'ойа бона ш'евурдийа сар'аред Н'б'ом'ат'ар Т'РСС, П'АИ, Англияе у Франсиае, йа к'б ве б'бы. Газета Бельгие «Сур'е д'вад'к'е» чуйна Н. С. Хрущов г'омана ачк'ийа нөр'азор'бандане дор'нода б'ылды, шокэ майе ве б'бын, э'ш'э эд'ок'ер».

ГОНК'АРИЯ РАСИСТА Б'Б ХУН

Э'амотийа дор'нода ф'ам'анд'иле пашыда дь Т'б'афа Африк'а Ш'эубе (ТАЩ) к'б' д'кык'е ии н'але г'ран к'б расиста ии волатидя пеща аныо. 14 миллион б'ыландь ии волати й'онэ, д'кэ вана 10 миллион эд'ок'ер негр'и у б'ыландь Асиае. К'омандь Т'б'афа Африк'а Ш'эубе б'р'аст ии д'ва з'ар'у-дына расиста г'ранды д'кык'. Э'в мар'вана, бь готыга газета Англияе «Триб'уйн» д'а н'але м'ладаныи у охтир'ийа в'анэ м'орватийэ элементар т'оме т'эне бона ве й'оке, шокэ э'вана ии ж'к' расиста силю у р'анге ч'б'омэ ван р'ангык' д'кык'.

Нөр' к'рык'а б'ыландь ши бона х'вайк'арына охтир'ийае шк'оэ м'арватие д'ивана Т'б'афа Африк'а Ш'эубе д'вад'идно нава хунада б'омк'арыне. Ве а'б'р'ие г'алжэ бажар Т'АЩ-да полис'ае демонстрацид' эд'идя д'а бэр г'олла. Шокэ 200 м'ар'ва натыйа к'ш'итине, 400 м'ар'ван эд'ок'ер натыйа н'аринд'арк'ерине. Э'ве гонк'арийа расиста т'ерса т'э'ам'ания д'вад'ид пеща аны. Ш'евур'а д'кык'е М'ылет П'ак'уб'ийэ Б'ед'ан-йабуне йа к'б бь х'вастына волатэд Асиае у Африк'ае нато газик'ерыне, н'але Т'б'афа Африк'а Ш'эубе эд'ок'ер у резолюсия ф'обульк'ер, б'а к'вше ох'ерэндь д'ивана Т'б'афа Африк'а Ш'эубе гонк'ар д'кык' у газы ве д'кэ охтир'ийадь б'ыландь Т'АЩ-э'иэ с'айи н'ылди м'атар'оке.

Де чача з'аб'отэ ишан д'дын расистед Т'б'афа Африк'а Ш'эубе н'ах'вазы ве ф'арэ н'б'ом'ат'арыне. К'эмылдь чача б'е хуи м'ар'ван б'ыландь Т'АЩ-э'иэ т'енэ ш'о-к'андыне. Агентийа америкайэ Ассошиетед Пресс эд'ам д'кык', шокэ н'ах'воиш'ао иш'арк'и к'омэке б'ылдэ б'риц'арда, ч'мын б'инг, д'ар'ман у х'арб'иде доктрине г'ере н'ак'ы. Д'ивана Т'б'афа Африк'а Ш'эубе бь г'олла у ч'омаед полис'ае д'вад'к'э ш'ер'к'арийа б'ыландь ши бона эхтир'ийа м'ер'ва б'ыл'ш'у'иэ. Де чача газета Эфиопие «Эфиопиен» н'ералд' д'вад'ид расистед Т'б'афа Африк'а Ш'эубе «б' б'анежи, багаре ве барак'ын». Ш'ер'к'арийа шмаот'ед Африк'ае бона эд'м'ере лайик'и м'ар'ва пеща д'кык'.

В. Харков

б'ыл колониализм, йа к'б волатэд Асиае у Африк'ае, ачк'и б' б'ва Нөр'азор'б'ом'ата х'вайк'арыиэ Н'б'ом'ате колониалае Ириана Роваледа г'онк'арк'ери у н'б'ом'ат'арийа, шокэ э'в а'арэ з'эвг'арк'и г'оракэ з'ог'р'и-наша Республика Индонезияе.

Нөр'азор'б'ом'ата д'кык' х'эз д'нарк'арыиэ, шокэ п'ерса Алжире г'оракэ сар' н'име нөр'азор'бандан дор'но алы б'ва саф'ик'ерие у шокэ ер'идь р'аст, йа х'вайк'арына ш'ор'е Алжире н'б'ом'ат'арийа б'ва шокэ али Франсиае б'ва нас'ер'ийае охтир'ийадь алжирийа б'омк'арыне. (ТАСС)

БӨРӨВОКА К'ЪЛАМА



Исал широта Эрмонистане-йо довлате бь змане к'б'арэ бөрөвока «К'ымадэ шмаот'а к'брдайе говандэ» н'аш'ер'ийа, йа к'б нас'ер'ийа ии б' нота зынасийа Нура Ш'аварийа. Докторе де к'рыиэ шк'об'арк'иэкуставайи э'омк'дар С. Гаспарийан. Бөрөвокада 33 к'ымадэ шмаот'а к'брдайе говандэ натыйа н'аш'ер'ийа.

Шк'ылада: р'уе к'б'эг'б'ен э'м'ыи у ноте ч'анд к'ылама.

Moderato ЛАЙЛЕ

Лай - ле, Лай - ле, Лай - ле ка - не.

Лай - ле, Лай - ле. Лай - ле ка - не.

Allegro ЗЬЛФАНИ

Зьл - фа - ни, ом йэ - к'ны, Зьл - фа - ни, Зьл - фа - ни баг - у бос - тан се - ра - к'ны,

тө гб - да ван кор - та - ни.

ЧЕК'РЫНА МӨК'ТӨБЕД ШӨВЬБИТЕРЕ ЭРМОНИСТАНЕДА

Рах шаша Энцимания, нава баг'ед г'р'ийа у ф'екналд министр'ия р'онайе д'аст бь чек'рына мөк'т'өбэ шөр'б'он'ер'ийэ т'эзе к'рыиэ. Т'арэ натыйа д'кык'е чек'рына ии зав'ай исала майа окт'абре д'кык'.

П'ара мөк'т'өб'иэ х'уи'м'алла д'оһ от'ах' д'кара, с'ара спорте, с'м'ах'ано, лаборатория у кабинетэд ш'одал' ш'оде ве н'об'зы. В'ава с'ер'э ш'аг'р'е ве н'об'зы.

Ш'не равана ш'аг'р'е, ас'пек'жана, х'вор'ык'ана, иш'ф'ка доктрине, н'б'ам у ице к'ыч'ш'уш'тыне ве авайк'и д'ивед'аны. Алай с'ейиэ бона д'ор'нод'арана.

Нава н'б'аша с'укурк'иде ве баг' у баг'ч', м'ойл'ане спорте у б'са жи х'валсийа н'ибу'н'е спорте б'андыне н'об'ны.

Мөк'т'өб'иэ шөр'б'он'ер'ие т'енэ чек'рыне б'са жи н'ой'ийа Ереванеиэ 26 ком'арда. К'ировазие, Горисе, Гаг'ане, С'ег'анаване, Дилич'ане у Алаверди д'ор'нода. Сала х'эв'идийа 1960-1961-да р'омама мөк'т'өб'иэ шөр'б'он'ер'ие республик'ада ве б'ыж'ко б'истэ, де р'омама ш'аг'р'е ван пещэ н'б'арэ. (АЭТ)

Т'омашөг'ога д'арч'а хобата шык'л'ешед ш'аьйла

Т'б'афа шык'л'ешед Эрмонистане ве а'б'р'ие г'олды к'рыиэ м'зын д'ва с'т' шык'л'ешед ш'аьлэ. Бь д'аст т'б'афа бажаре Ереванеда Т'омашөг'ога шык'л'ешед ш'аьлэ Р. Адамьян, М. Г'ур'ш'ан, Л. Леонтийан, Р. Нуруйан, М. Сос'ован, Н. К'от'аланян нар'к'ымап'ал'ыш'а н'ато э'в.

Т'омашөг'огада 80 шк'и у г'ураф'ин эд'ок'ер натыйа дайине. Ван шык'лада т'эм'ш'ач д'б'иниэ с'ф'отэ пещадэ н'б'асталде, к'б б' к'эз у б'ил д'аст'ехандь с'айл'ае с'ар чек'рынд т'эза д'ах'ыб'те.

Т'омашөг'ога г'олды х'эв'тен шык'ле Р. Нуруйш'ан «нөр'ад к'н'ере Арак'есе у плаката шийа «Ленинизм ба'рада ат'г'ид'арийа». Мэр'е б'са жи р'ылд'идно х'эв' д'кык'е шык'ле Н. К'от'аланш'ан «С'т'р'ия Г'аралд'»-Ереванеиэ «С'т'р'езе, шык'ле М. Г'ур'ш'ан «Завода Алавердийэ с'ф'и'б'ил'андыне». Нава д'е р'ождэ дэ 1.000 м'ар'ван эд'ок'ер ч'ур' Т'омашөг'оге.

А. Афандиан